

ROMANIA liberă
ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Pentru lichidarea cazurilor de formalism în întrecerea socialistă

Apropierea celui de al II-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român a imprimat întrecerii un ritm nou, nemaifăcut. Oamenii muncii din toate domeniile de activitate sînt hotărîți să îndeplinească Congresul cu noi realizări în producție. Chemarea fruntașilor în producție din orașul București care și-au luat angajamentele sportive în cinstea acestui mare eveniment din viața poporului nostru, precum și angajamentele celorlalți întrecători din țară este o dovadă grăitoare a faptului că oamenii muncii din patria noastră sînt pe deplin convinși că politica partidului răspunde pe deplin intereselor celor mai vitale interese ale lor.

Armă sigură pentru realizarea angajamentelor luate, armă care n-a dat niciodată greș, este desfășurarea largă a întrecerilor socialiste.

În numeroase întreceri din țară conducerea administrativă manifestă o grijă deosebită pentru organizarea și sprijinirea concretă a întrecerilor socialiste, pentru promovarea noului în producție. Ca urmare a unei asemenea munci, majoritatea muncitorilor de la fabrica de ciment „Victoria socialistă” din Turda sînt antrenati în întrecere cu obiective precise. Conducerea acestei întreceri se ocupă în mod special de defalcarea sarcinilor de plan pe oameni și mașini, de aprovizionarea locurilor de muncă cu materii prime în ritm uniform, ceea ce face ca muncitorii să-și poată respecta angajamentele luate. Asemenea exemple sînt nenumărate, ele oglindind faptul că majoritatea conducătorilor întrecerilor și-au înțeles rolul de sprijinitori activ ai muncitorilor aflați în întrecere.

Cu toate acestea există încă întreceri în care întrecerea socialistă are un caracter formal, birocratic, din cauza conducătorilor care nu acordă importanța cuvenită organizării și sprijinirii acestora.

Una din cauzele care dau naștere formalismului în organizarea întrecerilor socialiste o constituie faptul că în multe întreceri din țară se defalcă regulat la timp sarcinile de plan până la echipă, mașină și om. Necunoscînd la timp sarcinile ce le revin, mulți muncitori și tehnicieni de la uzine „Progresul” din Brăila nu pot analiza din vreme posibilitățile pe care le au la locurile de muncă și de aceea sînt în situația de a nu-și putea lua angajamente reale, bine studiate. Conducerea unor astfel de întreceri uită că fiecare muncitor și tehnician trebuie să cunoască din timp sarcinile de producție ce-i revin, căci numai în acest fel el își poartă angajamentele concrete în întrecerea socialistă. Avingând întrecerile este unora frînat și

litica de informare, comunistă de la Doftana, în frunte cu tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica și alți luptători revoluționari au transformat această închisoare faimoasă într-o școală de educație și de călărie a cadrelor. Lupta lor eroică s-a sprijinit totdeauna pe acțiunile de solidaritate ale maselor mobilizate neobosit de Partidul Comunist din România.

Comemorînd 15 ani de la prăbușirea Doftanei, poporul nostru cinstea memoria celor 14 martiri care și-au dat viața sub zidurile închisorii.

Totți cei prezenți au păstrat un moment de reculegere în memoria celor căzuți sub zidurile Doftanei.

A luat cuvîntul tov. Emil Bodnăraș, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, care între altele a spus:

**Cuvîntarea
tovarășului Emil Bodnăraș**

Inchisoarea din România excelau prin primitivitate și brutalitatea regimului lor. Deosebit de brutal era regimul din închisorile în care erau

ținute comunistii. Printre aceste închisori Doftana era neîntrecută. Cu tot regimul de exterminare din închisori, instaurat de siguranță și aparatul militarilor, partidul a găsit organizarea corespunzătoare și metodelor de luptă care să asigure apărarea vieții și a sănătății luptătorilor săi căzuți în închisoare, să creeze condiții pentru continuarea luptei la niveluri politice și ideologice, să întărească mereu spiritul lor de luptă.

În frontul general de luptă condus de partid în ilegalitate, organizațiile de partid din închisori și colectivele de deținuți antifasciști ocupau un sector important. În acest sector ai închisorilor Doftana aveau o poziție centrală și conducătoare. Acestea în deosebi cînd, sub conducerea președintelui și a tovarășilor Gheorghiu-Dej, au fost adoptate forme de organizare și metode de acțiune superioare care, tratat, au transformat închisorile în unități de luptă.

Marea majoritate a cadrelor noastre superioare de partid au trecut această școală a închisorilor și în primul rînd a Doftanei, călîndu-se în vederea bătăliilor ce urmau să vină în neîmpăcîta încăierare de clasă contra clasă.

După 4 aprilie 1944, întregul plan de acțiune al partidului, pentru stabilirea unității de luptă a clasei muncitoare prin crearea frontului unic dintre partidele Comunist Român și Social-Democrat, înghetarea Blocului Național Democrat și organizarea în secretul armatei pentru scoaterea țării din aliața nefastă cu Germania hitleristă și din războiul împotriva Uniunii Sovietice și Națiunilor Unite, a fost elaborat și executat de conducerea provizorie a partidului (Constanțin Pirvulescu, Emil Bodnăraș, Iosif Ranghet), conform indicațiilor tovarășului Gheorghiu-Dej care se găsea în lagărul de la Tg. Jiu.

Sarcina creării Sindicatelor Unite, ca o condiție esențială în realizarea unității politice a proletariatului din România, a fost elaborată în cele mai mici amănunte încă în închisoare.

Astăzi, partidul nostru reprezintă o forță care are în urmă sa nu numai înfrîngă grelele din perioada ilegalității, dar și o însemnată experiență în construirea statului democrat-popular și a bazelor societății socialiste din țara noastră.

În România, altădată a moșierilor și capitaliștilor, se construiește socialismul. Acesta este un fapt irevocabil sta-

Prezentarea scrisorilor de acreditare de către noul ministru al Statelor Unite ale Americii la București

La 10 noiembrie a.c., președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine, dr. Petru Groza, a primit pe dl. Robert H. Thayer, trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al Statelor Unite ale Americii în Republica Populară Romină, care și-a prezentat scrisorile de acreditare.

Ministrul Statelor Unite ale Americii a fost însoțit de consilierul H. B. Wells, atașatul militar, lt. col. K. G. Taylor, al 2-lea secretar, T. F. Hector, atașatul R. L. Ware, atașatul adjunct C. A. Lester și secretarul adjunct E. E. Champagne, care au fost prezentați de dr. Petru Groza.

La remiterea scrisorilor de acreditare au fost de față: Grigore Preotescu, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Romine, Avram Bunăciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, Mircea Bălanescu, director în Ministerul Afacerilor Externe, Dionisie Ionescu, directorul Protocolului din Ministerul Afacerilor Externe și Ion Vrabie, directorul cancelariei Prezidiului Marii Adunări Naționale.

Dr. Petru Groza și ministrul Robert H. Thayer au rostit scurte cuvînturi.

În cuvîntarea sa, dl. Thayer a declarat că va face tot ce-i stă în putință pentru a promova relații cordiale între popoarele american și român. El a transmis poporului român un mesaj de salut din partea poporului american și cele mai bune urări ale acestuia pentru mulți ani de pace și prosperitate.

Ministrul Statelor Unite a arătat în continuare că un efort concentrat din partea tuturor înseamnă înțelegerea reciprocă a problemelor fiecărei părți și a contribuției substanțiale în direcția destinerii încordării internaționale. Ministrul S.U.A. a arătat că va depune tot efortul în vederea realizării acestui scop.

În cuvîntarea de răspuns, dr. Petru Groza a mulțumit pentru mesajul de prietenie exprimat și a transmis din partea poporului român și a sa personal călduroase urări de pace și progres poporului Statelor Unite.

Totodată, a transmis președintelui Statelor Unite, dl. Dwight D. Eisenhower, urări sincere de însănătoșire deplină.

În continuare, dr. Petru Groza și-a exprimat convingerea că dezvoltarea relațiilor de colaborare și înțelegere mutuală între Republica Populară Romină și Statele Unite ale Americii, precum și intensificarea schimburilor economice, științifice, artistice, etc. vor contribui la cauza scumpă tuturor popoarelor, aceea a destinerii în relațiile internaționale și a asigurării păcii în lume, scopuri pe care guvernul Republicii Populare Romine le urmărește cu stăruință și sinceritate.

Dr. Petru Groza a asigurat pe ministrul Statelor Unite că în activitatea sa îndreptată înspre dezvoltarea relațiilor între Statele Unite ale Americii și Republica Populară Romină se va bucura de înțelegere și de întregul sprijin.

Adunare festivă consacrată celei de a 10-a aniversări a F.M.T.D.

Joi după amiază a avut loc la Palatul Pioneerilor din Capitală adunare festivă consacrată celei de a 10-a aniversări a Federației Mondiale a Tineretului Democrat, organizată de Comitetul orășenesc București al U.T.M.

Au participat membri și activiști ai C.C. al U.T.M., ai Comitetului orășenesc București al U.T.M., tineri fruntași în muncă din întreprinderile și instituțiile Capitalei, numeroși studenți și elevi, precum și studenții străini care studiază în țara noastră.

Adunarea a fost deschisă de tov. Mircea Olteanu, prim secretar al Comitetului orășenesc București al U.T.M. A luat cuvîntul tov. Petre Gheorghe, secretar al C.C. al U.T.M.

În aplauzele suterelor de participanți a fost adoptat un mesaj de salut către Comitetul Executiv al Federației Mondiale a Tineretului Democrat.

Sedinta solemnă a Academiei R.P.R. consacrată sărbătoririi acad. Mihail Sadoveanu

Academia R.P.R. va ține vineri 11 noiembrie o sedință solemnă consacrată sărbătoririi celei de a 75-a aniversări a academicianului Mihail Sadoveanu.

Sedința va avea loc în sala Academiei R.P.R., la ora 17.30.

Plecarea muzicienilor sovietici care ne-au vizitat țara

Joi dimineața a părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre patrie, grupul de muzicieni sovietici care au vizitat țara noastră cu prilejul Lunii prieteniei romino-sovietice.

Din grup au făcut parte soprana Goar Gasparian, artistă a poporului din R.S.S. Armene, dirijorul Nikolai Anosov, maestrul emerit al artei din R.S.F.S.R., pianistul Iakov Zak, laureat al concursurilor unionale și inter-

naționale de pian, solist al Filarmonei de stat din Moscova, violonistul Igor Oistrach, laureat al concursului internațional al Festivalului Mondial al Tineretului și Studenților de la Budapesta și al concursului internațional de violă „Wieniawski” de la Poznan din anul 1952, criticul și muzicologul Ivan Martinov, pianistele acompaniatoare I. V. Kollegorskaia și Galina Alexandrova.

În luna octombrie, colectivele întreprinderilor din sectorul lînă și mătase au dat peste plan 81.000 m.p. de țesături de lînă și peste 37.000 m.p. țesături de mătase. În același timp au fost introduse în fabricație 125 de articole, modele și desene noi de țesături din lînă și mătase și 12 modele noi de pături în culori diferite. Fabricile din sectorul pielei și încălțămintei au produs în această perioadă, peste plan, 33.000 perechi de încălțămintă pentru sezonul de toamnă și iarnă, 13.700 articole de marochinării, mai mult de 6.000 de articole îmblănite etc.

Îndeplinind cu 2 luni înainte de termen prevederile planului cincinal la producția globală, fabricile de confecții și tricotate au produs peste plan în 25 de zile din luna octombrie 130.000 articole tricotate din bumbac pentru copii, 2.000 de articole tricotate din lînă, 40.000 perechi de ciorapi, precum și peste 3.700 confecții din lînă și bumbac destinate celor mici.

Pînă la 7 Noiembrie, 108 întreprinderi din industria ușoară au realizat sarcinile ce le reveneau din cadrul planului cincinal.

(Agerpres)

Adunarea a Intonat Internaționala, imnul de luptă al clasei muncitoare.

A avut loc apoi un pelerinaj la cimitirul eroilor căzuți la Doftana.

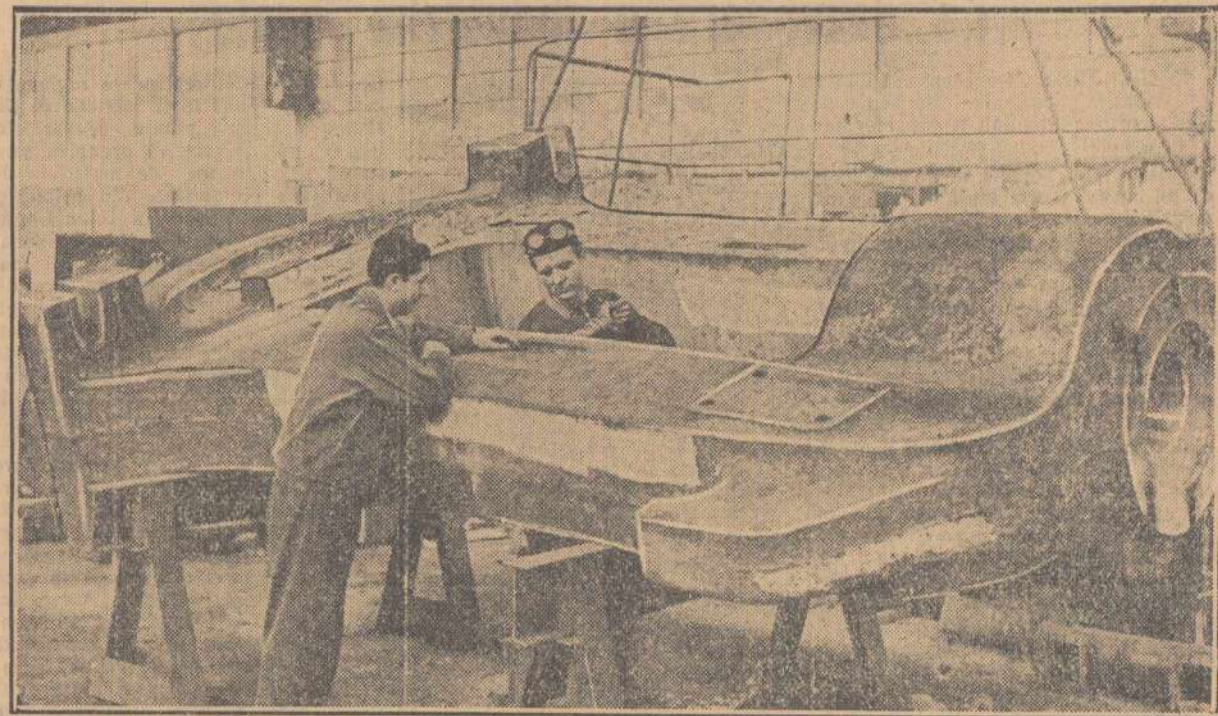
La morminte au făcut de gardă membrii ai Biroului Politic al C.C. al P.M.R., membrii ai C.C. al P.M.R., conducătorii ai organizațiilor de masă.

În acordurile imnului eroilor căzuți în luptă pentru libertate, mormintele au fost acoperite cu corane de flori. S-au depus corane din partea C.C. al P.M.R. și a Consiliului de Miniștri, Prezidiului Marii Adunări Naționale, C.C.S., C.C. al U.T.M., C.F.D.R., Asociației foștilor deținuți și deportați politici antifasciști, Comitetului orășenesc București al P.M.R., Comitetului regional Ploiești al P.M.R., Sfatului Popular al Capitalei, Sfatului popular al regiunii Ploiești și din partea a numeroase întreprinderi din București și regiunea Ploiești.

A avut loc apoi vizitarea Muzeului Doftana. La placa comemorativă așezată pe locul unde a căzut neuitatul fruntaș al clasei muncitoare, Ilie Pintilie, conducătorii partidului și guvernul au păstrat un moment de reculegere.

(Agerpres)

În cinstea celui de al 2-lea Congres al partidului Muncă avîntată în fabrici și pe ogoare O PIESĂ DE MARE TONA



Muncitorii și tehnicienii secției mecanică a uzinelor „23 August” și-au luat angajamente însemnate în cinstea celui de al II-lea Congres al partidului. Printre acestea figurează și livrarea a două piese de mare greutate denumite caje pentru laminor. De curînd co-

lectivul secției mecanică a primit de la turnătorie prima din aceste piese în greutate de 30 tone.

În elisau: Sub îndrumarea directă a șefului de echipă Mihail Vasilescu, muncitorul Vasile Iordănescu lucrează la caja pentru laminor.

Succese ale constructorilor de la Bicz

BICAZ. — În cinstea celui de al 2-lea Congres al P.M.R., constructorii de pe șantierul hidrocentralei „V.I. Lenin” Bicz obțin noi victorii în muncă.

În primele patru zile din luna noiembrie minierii din echipa condusă de Ștefan Roman de la tunel ieșire și-a depășit norma de lucru cu 108 la sută, iar echipa condusă de Gheorghe Crișan care lucrează la galeria superioară a excavat peste plan 5,25 m.c. de steril.

La 6 noiembrie, colectivul Atelierele centrale și-a îndeplinit planul pe anul 1955. Prețul de cost la producția de bază a fost redus cu 8,6 la sută față de 5 la sută cît prevedea angajamentul. În scopul grăbirii lucrărilor de construcție a barajului, muncitorii atelierelor centrale au executat, înainte de termen, lucrări importante printre care și instalarea a două turnuri ale funicularului de tragere de pe malurile viitorului baraj.

În preajma zilei de 7 Noiembrie, fabrica de beton de la baraj a intrat parțial în funcțiune. Noua fabrică, înzestrată cu utilaje moderne aduse din Uniunea Sovietică și montată cu ajutorul specialiștilor sovietici va produce zilnic 4.000 m.c. beton.

Realizări ale industriei ușoare

În luna octombrie, colectivele întreprinderilor din sectorul lînă și mătase au dat peste plan 81.000 m.p. de țesături de lînă și peste 37.000 m.p. țesături de mătase. În același timp au fost introduse în fabricație 125 de articole, modele și desene noi de țesături din lînă și mătase și 12 modele noi de pături în culori diferite. Fabricile din sectorul pielei și încălțămintei au produs în această perioadă, peste plan, 33.000 perechi de încălțămintă pentru sezonul de toamnă și iarnă, 13.700 articole de marochinării, mai mult de 6.000 de articole îmblănite etc.

Îndeplinind cu 2 luni înainte de termen prevederile planului cincinal la producția globală, fabricile de confecții și tricotate au produs peste plan în 25 de zile din luna octombrie 130.000 articole tricotate din bumbac pentru copii, 2.000 de articole tricotate din lînă, 40.000 perechi de ciorapi, precum și peste 3.700 confecții din lînă și bumbac destinate celor mici.

Pînă la 7 Noiembrie, 108 întreprinderi din industria ușoară au realizat sarcinile ce le reveneau din cadrul planului cincinal.

(Agerpres)

Și-au îndeplinit angajamentul

GALAȚI (de la corespondentul nostru). — Oamenii muncii de pe ogoarele regiunii Galați s-au angajat la începutul anului să realizeze cantitatea de 670.000 tone grâu și porumb. În urma măsurilor luate de comitetele executive ale sfaturilor populare și de organele agricole din regiune, muncile agricole din acest an s-au desfășurat la un nivel agrotehnic superior anilor trecuți. Ca urmare, producția medie de grâu pe regiune este anul acesta de 1430 kg. la ha. În gospodăriile colective din regiune s-a obținut o producție medie de grâu de 1645 kg. la ha, cu 200 kg. mai mult față de producția planificată. Însămînțarea porumbului în culburi așezate în pătrat pe o suprafață de peste 10.000 de ha, a contribuit în mare măsură la obținerea unei producții medii la hectar pe regiune de aproape 2600 kg. porumb boabe.

Sute de tone de grâu și porumb peste plan au obținut și gospodăriile agricole de stat Berea Barbu, Iustin Gheorgescu și Urleasca. Toate acestea s-au făcut ca angajamentele oamenilor muncii de pe ogoarele regiunii Galați să fie nu numai îndeplinite dar și depășite cu cantitatea de 70.000 tone grâu și porumb.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Se extinde inițiativa petroliștilor din Moinești

ORASUL STALIN — Inițiativa petroliștilor de la Moinești din 1.109 din Moinești, de ridicare a activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi, este aplicată cu succes și de textilele de la fabrica „Partizanul Rosu” din Orasul Stalin. Pentru ca rezultatele să fie cât mai bune, în sectorul filaturii au fost aplicate măsuri privind buna aprovizionare a ringurilor și selfoacelor cu țevi, lăzi pentru materiale etc. asigurîndu-se în același timp funcționarea neîntreruptă a mașinilor. De asemenea, au fost instalate

gospodării individuale să se înscrie în gospodăriile agricole colective sau în întovărășiri. În comuna Siciu, Adei și Soderhat au fost constituite trei noi gospodării agricole colective, iar în comunele Zărand, Măca, Crișana și altele s-au format comitete de inițiativă pentru formarea de noi gospodării agricole colective.

În prezent, în regiunea Arad numărul întovărășirilor a ajuns la 114, iar al gospodăriilor agricole colective la 135.

Să folosim pe deplin posibilitățile locale, să stimulăm inițiativa obștească

Folosirea resurselor locale, mijloc principal de dezvoltare a industriei locale

INTREBARE: Care este contribuția industriei locale la înflorirea economică a Regiunii Autonome Maghiare?

RĂSPUNS: Trebuie să recunoaștem că ne bucurăm foarte mult faptul că industria locală din regiunea noastră și-a realizat sarcinile cinciului înaintea termenului. Întreprinderile de interes local din Regiunea Autonomă Maghiară au realizat cinciul în 4 ani și o lună, cu aproape un an înainte de termen. În cei cinci ani de existență, industria noastră locală și-a sporit producția cu 353 la sută, adică în anul 1955, produce de 3,5 ori mai multe produse decât în anul 1950. A crescut considerabil producția mărfurilor de larg consum ceea ce înseamnă că industria locală contribuie în măsură crescândă la îmbunătățirea aprovizionării populației regiunii cu mărfurile solicitate. În acest an, industria locală va produce cu circa 40 la sută mai multe bunuri de consum popular, care în marea lor majoritate sunt fabricate din materii prime provenite din resurse locale.

Este de remarcă creșterea numărului de produse noi fabricate în cursul acestui an. Întreprinderile locale au produs pentru prima dată anul acesta mobilă furnitură, studii tapitate, covorașe, covoare, computuri, șosele speciale de încălzit pentru arderea turbei și lignitului, mașini de gătit tip masă (cu faianță), ștafete care trasează animale pentru acoperirea necesițiilor agriculturii, etc. — în afară de alte zeci și zeci de produse intrate în fabricație anul trecut.

INTREBARE: Ce factori au contribuit la înflorirea acestor succese ale industriei locale ale regiunii?

RĂSPUNS: În primul rând trebuie să vorbim despre inițiativa maselor, inițiativa stimulată prin diferite forme. La propunerea comitetului regional de partid, organele locale de stat au organizat anchetă publică, cu care ocazie muncitorii, tehnicienii și intelectuali de la orașe, țărani muncitori de la sate au făcut propuneri pentru valorificarea unor bogății locale, în trecut nefolosite. Astfel au fost valorificate carierele de piatră din raionul Ciuc, fracturile alpine din raionele de munte, argilele și pământurile colorate din diferite colțuri ale regiunii, au fost create crescătoriile și îngrășătorii de animale, pentru aprovizionarea cu materii prime a fabricilor locale de preparate de carne etc. Pe baza inițiativei maselor, comitetul executiv regional a început valorificarea căzăturilor și doborâturilor de vin din pădurile cele mai îndepărtate. Pentru acestea am înființat întreprinderile regionale (I.L.E.F.O.R.), o întreprindere înfloritoare, care a luat o mare dezvoltare prin folosirea acestor resurse locale. I.L.E.F.O.R. are astăzi o fabrică de panouri și o fabrică modernă de mobilă de calitate superioară, producând, în diferite unități, de la butoaiere laș până la garduri prefabricate, cele mai variate produse din lemn.

Un alt factor, care a contribuit la succesele industriei noastre locale, este folosirea unei inițiative a sovietelor locale din U.R.S.S. cu privire la colaborarea socialistă dintre întreprinderile de interes republican și cele de interes local, pe bază de contract. Îmbrățișând această inițiativă, comitetul executiv regional și cele raionale au determinat încheierea unor asemenea contracte de colaborare socialistă în cadrul cărora întreprinderile republicane au acordat un ajutor prețios întreprinderilor locale în domeniul organizării producției și mai ales în domeniul tehnic. Datorită acestui ajutor,

Convorbire
cu tov. Bugyi Paul, președintele comitetului executiv al sfatului popular al Regiunii Autonome Maghiare

s-au dezvoltat și au devenit întreprinderi rentabile combinând de bine industria locală „Lazăr Odón” din Tg. Mureș, întreprinderea raională „Republica” din Reghin etc.

INTREBARE: Ce greutăți ați întâmpinat în domeniul organizării industriei locale?

RĂSPUNS: Deși au fost continuat acțiunile îndreptate spre îmbunătățirea muncii industriei locale, acestea nu au mai avut un caracter destul de bine organizat. Tocmai când am început să găsim cele mai bune forme pentru îndrumarea și dezvoltarea întreprinderilor raionale, prin comitetele executive și deputații comitetelor permanente ale sfaturilor populare raionale, a venit măsura inexplicabilă a Ministerului gospodăriei comunale și industriei locale, de a se destina secțiile de industrie locală de la raioane în timp ce secțiile regionale a fost unită cu secția regională. Noi, deși nu am fost consultați asupra acestei măsuri, am declarat încă înainte de traducerea ei în viață, că n-o găsim bună, deoarece astfel li se ia comitetelor executive raionale posibilitatea de îndrumare și control operativ asupra întreprinderilor raionale; totodată devine aproape imposibilă studiarea și punerea în valoare a unor noi resurse locale.

INTREBARE: Ce lipsuri sînt în activitatea comitetelor executive din regiune și ce-și propune să facă comitetul executiv regional pentru remedierea lor?

RĂSPUNS: În dorința noastră de a pregăti trecerea industriei locale la al doilea cinciul cu lipsurile lichide, am organizat comitete de specialiști care au analizat — în colaborare cu comitetele executive, comisiile permanente de industrie locală și secțiile raionale de planificare — situația financiară și economică a întreprinderilor raionale, au studiat posibilitățile de realizare a sarcinilor de producție și a sortimentelor care sînt necesare în urmă, studiind totodată resursele locale ale raionelor și posibilitățile folosirii lor în viitorul cinciul. Din lipsurile constatate, în urma acestei analize, citez pe cele mai mari: multe întreprinderi raionale nu și-au îndeplinit planul pe sortimente și unele din ele nu numai că nu sînt rentabile, dar depășesc chiar și sumele prevăzute pentru pierderile planificate. Am analizat și cauzele acestor deficiențe. Nerealizarea planului pe sortimente de către multe întreprinderi se datorează lipsei de profilare judicioasă a unităților productive. Lipsa de profilare duce în unele întreprinderi și la depășirea pierderilor planificate. Neîndeplinirea unităților lor, multe comitete de producție raionale se pierd în amănunte, lăsînd în părăsire totocel sectorului care mai grele cum ar fi ramura de producție a materialelor de construcție (cărămizi, țigle, var, etc.) și ramura extractivă (mine de cărbuni inferiori și turbă, cariere de piatră, etc.) ramuri care fără mecanizare oarecare a proceselor de producție și transportului nu pot deveni rentabile.

Pentru remedierea acestor lipsuri am luat o serie de măsuri practice și altele vor fi luate în curînd. În vederea îmbunătățirii activității unităților din ramura materialelor de construc-

ție, creăm o întreprindere regională, care va coordona toate fabricile de cărămizi și țigle, cuploare de var, etc. din regiune și care va organiza șantieri și poligoane de materiale de construcție prefabricate din beton și ciment. Este nevoie să înființăm o întreprindere regională, deoarece alii putem strînge pe cei mai buni specialiști, deci profilăm această ramură în vederea folosirii întregii capacități de producție a unităților. După ce unitățile vor fi toate puse la punct și ele vor deveni rentabile, fiind conduse de cadre capabile, avem de gînd să le restituim întreprinderilor raionale. De asemenea, înființăm o întreprindere regională extractivă, care va coordona muncă în minele de cărbuni inferiori, turbării și cariere de piatră, prin tehnicieni și specialiști capabili să introducă mica mecanizare și mecanizarea complexă menită să ducă la rentabilitatea unităților. Aceste întreprinderi locale regionale, le organizăm după experiența I.L.E.F.O.R., ca fiind ca în cursul anilor să comasăm unitățile lor de producție în raionul al cărui specific este bogăția în resurse locale. Astfel, prețim profilarea industriei locale pe raioane, pentru o perioadă care va urma în anii viitori. Asta nu înseamnă că neglijăm în prezent întreprinderile raionale. Din contra, în primul rînd în ajutorul lor venim, cînd înființăm întreprinderile regionale mai sus amintite, luîndu-le totocel acele unități care pînă acum au produs pierderi și cele mai mari deficiențe în realizarea planurilor lor de producție. Totodată în prezent se lucrează la selecționarea unor tehnicieni și ingineri din industrie, pentru încadrarea întreprinderilor raionale cu cadre de conducere capabile. Am pornit și la acțiunea de reexaminarea mașinilor, a căror activitate este hotărîtoare în industria locală, deoarece ei constituie cauzele de conducere ale unităților de producție. Organizăm încă în anul acesta încheierea contractelor de colaborare socialistă între întreprinderile republicane și cele de interes local, avînd grijă ca aceste contracte să prevadă și clauze de perspective de colaborare pentru întreaga perioadă a cinciului, pe lingă obiective imediate, operative. Prin „Camera deputaților”, și secțiile organizatorice raionale pornim din nou la trezirea la viață a comitetelor permanente de industrie locală. Am luat măsuri ca toate comitetele executive raionale să sprijine comisiile permanente la încheierea unor active de cetățeni puterice, formate din specialiști, tehnicieni, fruntași în producție, cu ajutorul cărora să pornescă imediat la descoperirea de noi resurse locale.

La studiarea folosirii lor, la studiarea posibilităților de îmbunătățire a activității în fiecare unitate de industrie locală. În raionul Odorhei se studiază de pe acum posibilitățile de fabricare a materialelor de construcție și a plăcilor prefabricate din diatomită — o bogăție locală care se găsește în acest raion. Comisia permanentă de industrie locală a sfatului popular raional Tg. Mureș, studiază posibilitățile economice ale comunităților de producție de transport raionale, pentru înființarea unor întreprinderi economice comunale (crescătorii, îngrășătorii, întreprinderi de transport sașetc.).

Sîntem convinși că prin folosirea formelor organizatorice de legătură cu masele, în primul rînd prin îmbunătățirea activității comitetelor permanente de industrie locală, — vor fi descoperite și puse în valoare noi resurse locale contribuind astfel la dezvoltarea și înflorirea și mai rapidă a industriei locale din regiunea noastră, în cadrul celui de al doilea plan cincinal al patriei noastre.

60 de ani de la moartea lui Al. Odobescu

Se împlinesc azi 60 de ani de la moartea lui Alexandru Odobescu, unul dintre cei mai mari scriitori și învățați romîni din secolul trecut.

Lucrările cele mai des tipărite ale lui Odobescu sînt „Doamna Chiriac” și „Mihnea Vodă cel Rău”, amîndouă grupate sub titlul „Scenariu istoric din epoca romînă”. Durea poporul, stăpînit de domni tirani, se bucură de înțelegerea și simpatia scriitorului. Democratismul său se manifestă prin modul cum sînt privite cele două personaje principale, Doamna Chiriac și Mihnea Vodă cel Rău. Col din urmă e caracterizat drept tiran, termen frecvent în vocabularul pașoptist.

Dar opera cea mai de seamă a lui Odobescu, care i-a asigurat pentru totdeauna un loc de frunte în proza romînească, e „Pseudo-hynghehtikos”, scrisă în 1874 în deplîndăta forțelor sale artistice.



E greu de spus cîrui gen de literatură aparține această lucrare, u-nic în literatura noastră. În jurul ideii de viață, Odobescu scoate cele mai neașteptate efecte, prin încurcarea savantă în domeniul artelor plastice și al literaturii, vorbind cu dezinvolură despre tablouri cînetice ale anticilor, despre picturile lui Rubens, Snyders și alții, despre vîndutul Wilhelm Tell, despre ecurile vîndute din versurile lui Villon, Musset, Lamartine sau ale unor poezii romîni uitați, ca de pildă N. Răducanu. Odobescu e primul scriitor român care în această originală plimbare pe tărîmurile artei și literaturii, vorbește despre scriitorii ruși pe care-i citea în original. Descrie la bărgănuț și inspirat — după cum arată autorul — „fără știință și fără dăruire” și a cîtororva de celebra descriere a stăpîni mao-rusiene, făcută de N. Gogol în „Taras Bulba”. Odobescu e un cunoscător perfect al tînelor limbii pe care și-a însușit-o din studierea atentă a literaturii învîntușilor și a celor populare. El a dat o contribuție substanțială „creșterii limbii romînești”, ușurînd marea sarcină de mai tirziu a lui Eminescu, aceea de creare a limbii literare romînești.

Alexandru Odobescu a fost un mare cercetător în folclor, în filologie și lingvistică, în istoria țării și a literaturii vechi romînești, în istoria artei și arheologie, în studiile clasice. Autorul „Falsului tratat de vîndături” e un om universal, iar opera sa e din ce în ce mai prețioasă de generațiile tinere, care vîd în ea aspirațiile suverane ale unui om pătruns de simțirea pentru poporul român, a cărui ridicare și înflorire le-a vădit în tot cursul vieții sale.

Femeile sovietice participante active la construcția comunismului

Stela Enescu

președintă a Comitetului femeilor democratice din R.P.R.

Constituția U.R.S.S. consfințește și garantează femeilor din Uniunea Sovietică toate drepturile cetățenești.

Puterea sovietică a deschis femeii acces larg la comorile științei și culturii, a creat condiții pentru dezvoltarea multilaterală a talentelor și aptitudinilor ei.

Dar pentru ca femeia sovietică să poată participa la viața politică, economică și socială, statul a creat condițiile necesare pentru ocrotirea intereselor femeii muncitoare și pentru ocrotirea mamei și copilului.

Măsurile de protecție a muncii, asigurării sociale, largă rețea de maternități și case de naștere, de creșe, cîmîne și instituții de copii, sînt reamintite cu mare plăcere în inima mamei. Pe scoala statului, femeii li se acordă concedii de naștere plătite, iar mamei cu mulți copii și mamei singure li se acordă ajutor material. Numai în cursul anului 1954 suma ajutoarelor plătite mamei cu mulți copii și mamei singure a fost de peste 7 miliarde ruble. Pentru a ușura și mai mult munca casnică a femeii, statul sovietic a dezvoltat în ultimii ani pe scară largă rețeaua alimentației publice, a cantinelor, a spălătorilor și a altor instituții de servicii sociale.

La constituirea unității — a lucrătorilor din comerț, tovarășii Micoian, vorbînd despre organizarea restaurantelor, a spus între altele: „În restaurante... munca trebuie astfel organizată încît să se poată merge la restaurant cu familia, și să se poată primi oaspeți la restaurant, să se poată organiza aici petreceri fa-

miliare, pentru ca petrecerea să fie nu numai a soțului ci și a soției, deoarece primirea de oaspeți acasă înseamnă petrecere pentru toți ai casei, cu excepția gospodinei pentru care oaspeții în casă înseamnă întotdeauna multă bătaie de cap și mare osteneală”.

Eu am vizitat Marea Tară a Socialismului victorios. Cu acest prilej, precum și cu ocazia înființării la diferite reuniuni internaționale, am cunoscut mai multe femei sovietice. Am cunoscut muncitoare ca Liubov Ananieva, de la combinatul de bumbac „V. I. Lenin” din Glubovo, distinsă cu Ordinul Lenin, care deservește astăzi 2400 fusuri, realizînd cea mai mare productivitate într-o torcătoare. Ea, ca și strungărițele B. Jandarovă și Agafonova, sau renumitele textileiste din Kupavna, M. Rojneva și L. Kononova, ale sute și mii de femei frumuse care, se bucură de stima și respectul întregului popor, pentru contribuția lor la înălțarea planului cincinal, pentru înflorirea patriei.

Știința sovietică se mîndrește cu savante ca Olga Lepesinskaia, cu istoricul Ana Pankratova, membru al Academiei de Științe a U.R.S.S., cu Z. Lebedeva, candidată în științe medicale și cu alte renumite femei de știință. Scriitoare ca Galina Nicolaeva, autoarea romanului „Sece-

rișul”, Elina Zaitze, autoarea piesei „Cuvîntul femeilor”, romanciera Ana Caravaeva, poeta Vera Inber, îmbogățesc tezaurul literaturii sovietice și universale.

În afara muncii profesionale, femeia sovietică înmîină în mod armonios îndatoririle de soție și mamă cu cele de cetățeană. Femeile sovietice care au suferit cel mai mult de pe urma războaiului sînt în fruntea luptei femeilor din lumea întreagă pentru pace și apărarea vieții copiilor. Istoria omînilor nu cunoaște un eroism de masă al femeilor asemenător celui de care au dat dovadă femeile sovietice în timpul Marelui Război pentru Apărarea Patriei. Liubov Kosmodemianskaia, a cărei fiică, legendara Zola — s-a jertfit pentru ca patria să trăiască, Elena Kosevoia și Alexandra Tiulenina, mamele eroicilor luptători ai „Tinerei Gărzi” poartă pe chipul lor cele mai frumoase trăsături ale milioanei de mame sovietice.

Pentru noi femeile din Republica Populară Romînă, prietenia surorilor din Uniunea Sovietică este un izvor de prețioase învățăminte. Sule de mil de muncitoare și țărîni muncitoare își îmbogățesc continuu activitatea lor, pe baza metodelor avansate sovietice.

Schimbul de scrisori dintre femeile din U.R.S.S. și cele din țara noastră se dezvoltă continuu și leagă multe prietenii personale.

Noi am avut cîntecă ca printre delegatele din Uniunea Sovietică care ne-au vizitat țara să cunoaștem pe Zenaida Troitkaia, director adjunct al Metropolitului din Moscova, pe muncitoarea frumusă Liubov Ananieva, pe M. Janclic, redactor șef adjunct al revistei „Femeia Sovietică”, pe murgătoreasa Ladani, pe artistă Olga Lepesinskaia și altele. Ele au mers în uzine, în gospodării agricole colective și de stat, au stat de vorbă cu muncitorii, oameni de știință, cu ziaristi și au împărtășit metode lor avansate de muncă.

Pentru fiecare dintre noi, surorile din Uniunea Sovietică sînt un exemplu luminos, un imbold în munca și viața noastră pentru construirea socialismului, pentru înțărirea păcii.

Cititorii
NE SEZISEAZĂ

In contractul pe care sfatul popular al raionului Filimon Sirbu îl are cu întreprinderea locală „Drum nou” din Ploiești, ne scrie cititorul A. Pandeleu, este specificat destul de clar că cel 8.000 m.c. piatră, trebuie să fie curățată și să aibă dimensiunea de 20-70 mm. Se pare însă că pentru întreprinderea „Drum nou” care furnizează piatră, contractul nu prezintă nici o valoare. Aceasta reiese din faptul că în ultima vreme piatră sosită la Făurei este amestecată cu pămînt. Din ultimele 11 vagoane cu „piatră” sosită nu de mult la Făurei, numai un singur vagon corespunde prevederilor contractului.

Întreprinderea „Drum nou” trebuie să răspundă de această gravă încălcare a contractului încheiat.

„Zilele prieteniei romîno-franceze”

Între 15 și 30 noiembrie, Institutul Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea organizează în toată țara „Zilele prieteniei romîno-franceze”. În cadrul acestor zile se vor organiza manifestări culturale variate. De pildă pe scenele teatrelor din Capitală și din țară se vor juca spectacole de piese scrise de autori francezi; la muzeul de artă al R.P.R. se va deschide o expoziție de pictură, sculptură și ar-

Noi lucrări apărute în Editura de Stat pentru Literatură Politică

În Editura de Stat pentru Literatură Politică a apărut de curînd volumul 8 al operei lui V. I. Lenin. Acest volum cuprinde lucrările scrise de marele strateg proletar între ianuarie și iulie 1905, respectiv în perioada încheierii primei revoluții ruse.

În ediție festive, Editura de Stat pentru Literatură Politică a mai pu-

Finala concursului pe țară al echipelor de teatru și al brigăzilor artistice de agitație

În zilele de 14, 21 și 28 noiembrie se va desfășura finala concursului pe țară al echipelor de teatru și brigăzilor artistice de agitație ale caselor raionale de cultură, cîmînului cultural și al corurilor roșii din gospodăriile agricole colective. La finală vor participa echipele de teatru și brigăzile artistice de agitație care s-au clasat pe locul întâi la concursurile regionale.

Finala se va desfășura după următorul program: În ziua de 14 noiembrie a.c. se vor prezenta la finală concursului formațiunile artistice din regiunile: Stalin. Cluj, Ploiești, Bacău, Constanța și orașul București. În ziua de 21 noiembrie a. c., formațiunile artistice din regiunile Timi-

șoara, Craiova, Iași, Bîrlad, Galați. Oradea și orașul București. În ziua de 28 noiembrie a.c. formațiunile artistice din regiunile Pitești, Arad, Hunedoara, Suceava, Baia Mare și Regiunea Autonomă Maghiară.

După încheierea concursului, vor avea loc două sesiuni de instrucții pentru membrii echipelor de teatru și brigăzilor artistice de agitație și cu oameni de cultură și artă. Cu prilejul acestor sesiuni se va analiza și discuta felul în care s-a desfășurat concursul și sarcinile de viitor ale activității artistice de amatori. Totodată, va avea loc și premierea echipelor de teatru și brigăzilor artistice de agitație clasate pe primele locuri.

CRONICA TEATRALĂ

„Ani de pribegie” de Alexei Arbuzov

TEATRUL TINERETULUI

„Ani de pribegie” aduce în scenă un conflict moral propriu societății sovietice. Acțiunea ei străbate o epocă încordată din istoria Țării Socialismului, cele mai de seamă momente petrecîndu-se în anii gării războiului, pe Viedernikov, Lavruhin, Războiul, Olga, Olga și Kuzia — eroii piesei — li cunoaștem ca tineri studenți în vara anului 1937 cînd s-au adunat în grădina vilei lui Pavlik Tuicikov, pe malul pitorescului rîu, Kizma, să petreacă laolaltă clipe de veselie și repaos. Viitorii medici poartă discuții aprinse despre idealurile lor de viață și răspunderile ce-i așteaptă. Oleg și Kuzia vor pleca într-un tîmț îndepărtat, la Narian Mar, Viedernikov, nu vrea să fie practicant, ci se vizează „un om al problemelor mari”. Pavlik este torturat de gîndul că nu va putea îndeplini dorința mamei care vizează să-l vadă un savant celebru. Olga și Lavruhin cîntăsc să-și realizeze fetele într-o căsătorie tîrînică, sinceră. Lusia pare a fi trîlă decit pentru soțul ei, Viedernikov, pe cînd Galina, dezamăgită în dragoste de același Viedernikov, nu mai speră nimic deosebit în viață. Cîte caractere diferite, ce lume de preocupări diverse! S-ar spune că acești tineri sînt grăbiți să-și rezolve dintr-o dată și pentru totdeauna problemele vieții. Și totuși, în graba lor, este ceva adevărat. Nu înțîmplător, în toată această reuniune veselă, Lavruhin dă glas presimțirilor tuturor: „Mofturi! Ajunge cît s-a vorbit despre omul nou, despre omul ideal, ca despre o ființă din altă lume! — spune el. Războiul nu poate fi evitat, Azi e în Spania și mîine va ajunge la noi... În curînd prietenii, vom avea de trecut un examen greu... E necesar să nu ne mai lătm într-un cliuț, așa ce se iartă cu ușurință simplită muritorii”.

Și timpul pornește mai departe, în aceeași goană caracteristică marilor epoci ale istoriei, alergînd parcă mai repede decît oamenii. Doi ani mai tîrziu, în luna mai a anului 1939, aceiași eroi — din mijlocul cărora lipsește de

astădată soții Doronin — se reîntîlnesc în casa mîtușei Tasia, aliată în împrejurimile Moscovei. Tabloul său getează o primă verificare a idealului încheiat dintre cei prezenți. Cel mai deficiat este Viedernikov, „omul problemelor mari” de odinioară, devenit robul orgoliului și al lipsei de răspundere față de el însuși, de soția sa, de tovarășii de facultate în așteptarea acelor probleme demne de atenția lui. Drumul greu, ocolit, spinos al recunoașterii cîștite față de sine însuși, va fi calea pe care o are de parcurs Viedernikov. Elementele dramei pe care le cumulează Arbuzov în linile de dezvoltare a lui Viedernikov sînt deosebit de complexe. Viedernikov nu este un om rău, incorectibil. Nu. El este însă un om neîndeajuns călît în viață, care se izolează de societate, necompunînd spiritul colectiv în realizarea marilor sale teluri. Fire recalcitrantă, dispunînd de un real talent și de o nu mai puțină autoîncredere, egoist și dărnîc în același timp, lipsit de voință și totuși încăpățînat, Alexandru Viedernikov sovîie la fiecare pas al său rîndînd pe cei din jur cu indiferență, invidia și refuzul de a primi un sprijin prietenesc. Astfel îl află goana timpului, în zilele grele ale anilor de pribegie.

Nemaiomenita încălecare pe viață și pe moarte, din care unul scapă pentru a răzuna pe cel ce a pierit cuprîndî în vîltoarea ei destinele eroilor noștri. Pavlik luptă și cade mai tîrziu eroic în luptele pentru Sevastopol. Undeva în Siberia, la Borsk, s-au evaduat Lusia și Galina care nu și-au cîștigat nici o clipă fetele pentru a da fruntului mai multe tancuri din fabrică în care lucrează acum. Și Lavruhin este de mult la postul său: în primele linii, operînd rîniți, salvînd nenumărate vieți din ghiarele morții. În casa mîtușei Tasia, din împrejurimile Moscovei, au mai rămas împreună cu bătrîna doar Olga, sora ei Nina, și un musafir: Viedernikov. Sosit aici și se înșănătoșează de tifos, după ce două luni de zile muncise pînă la

istovire pentru descoperirea medicamentului la care lucra. Viedernikov reamintea în timpul durerii omului care se înșoșea în timp ce alții pretindevă că erau cliși. Înțînirea cu Pavlik li luminează nu numai calea către descoperirea prețioșului medicament dar și sensul real al vieții către care trebuie să se îndrepte. Acest sens, Viedernikov avea să-l deprîndă abia în luptă, pe front, cînd a înțeles pe deplin că „în viață, la fel ca și în război, nu merge de unul singur”. Dragostea ce-l leagă acum de Olga, stimulează minunatele trăsături de caracter proprii omului sovietic, trăsături ce sîlășluiau la tîrziu în anii tîrziei. Uimit și totodată atras de spiritul de sacrificiu al Olga — pleacă voluntar pe front, călătorește de noapte, luptînd la parizani și apoi reîntoarșă din nou pe front — Viedernikov începe să-și dea seama de marile sale răspunderi sociale. Ca o supremă negare a concepțiilor sale solitare din trecut, el pune descoperirea prețioșului medicament pe seama prietenului său Pavlik, mort pentru patrie, cu gîndul la mama care-l dorea medic celebru.

Dar lanțul greselilor lui Viedernikov, care atîna azi a trecut cu ușurință peste problemele viitorului său, este încă departe de a se sfîrși. Dragostea ce-l leagă de Olga, care-l cheamă pe drumul altitudinilor demne, cîștite, curajoase față de viață, generează la rîndul ei un conflict moral nu mai puțin însemnat: ce se va întîmpla cu Lusia, soția lui? În orașul din nordul îndepărtat, unde Lusia și Galina muncesc la fabrica de tancuri, timpul se scurge cu aceeași viteză. Și aici oamenii se schimbă sub acțiunea evenimentelor grele ale războiului, iar frunțile tinere de odinioară sînt brăzdate acum de cute adînci. Lusia are mîinile aspre de sudor. În clipele de răgaz o îngrijorează pe mica Sura și se gîndește cu dragoste la Viedernikov. Galina muncеște ziua, într-una din secțiile uzinei, iar noaptea tîrziu descifrează stenogrammele șefinelor. Prietenia cu Arhipov, organizatorul de partid al uzinei, un om pe cît de ferm

și exigent cu el însuși, pe altă de veșel și plin de viață, li împărtășe blăzarea în care-și căutase refugiu. Străbînd distanțele, ecurile greselilor lui Viedernikov ajung pînă la Borsk, umplînd și aici inimile cu fiorul durerii: Viedernikov scrie Lusiei despre dragostea sa pentru Olga declarîndu-i că e hotărît să-și spună adevărul pînă la capăt, nu va mai minți nicodată”. Cînsă cruda, recășterea cu ușurință a propriilor păcate față de medita le timp asupra lor pentru a le fi putut evita — iată pericolul cărui i-a căzut victimă Viedernikov în încercarea sa prietă de a repara greselile trecutului. Această etapă în evoluția sufletescă a eroiului lui Arbuzov nu este însă ultima. Colectivul viguros de prieteni în mijlocul cărui a crescut va face noi sacrificii pentru a-l reda, pe deplin înscăpîșat moral, societății sovietice. Întorcîndu-se din război și dîndu-și seama că de fapt a luat „ceva cîntă de parție altuia”. Olga dă măsura înțegrii sale purtînd morală în gestul pe care-l face părăsînd ea însăși pe omul iubit. Și, cu toate că Arbuzov nu spune ce se va întîmpla în viitor cu eroul „Anilor de pribegie”, noi rămînem convinși că el se pregătește cu toată ființa sa pentru a înțelege marea adevăr roștit de un sergent, undeva pe front, în toată luptelor: „Cui i s-a lăsat viața, aceluia i se cere astăzi ceva cu totul deosebit”.

Reușita interpretării piesei „Ani de pribegie” pe scena Teatrului Tineretului se încheiază în primul rînd pe înțelegerea cu care regia (regizor C. Sincu, laureat al Premiului de Stat) a înfățișat idealurile spirituale proprii generației lui Alexandru Viedernikov și a dat relief conflictelor psihologice multiple pe care le generează epoca. În mod cu totul just au fost folosite elementele de atmosferă (natură, luminozitatea diverselor ore ale zilei, clipele de elan colectiv) care în dramaturgia lui Arbuzov au un rol direct, activ în facilitarea unor sau altor din stările sufletiste ale eroilor. Spiritul tineresc al primelor tablouri și maturizarea progresivă a personajelor sub acțiunea evenimentelor nu a fost totuși realizată cu minuțiozitate necesară, fapt care nu a permis pe tot parcursul desfășurării scenei să transmițem către spectator a bogății scenei morale ce-l cuprinde replica în piesele lui Arbuzov.

Dintre problemele cărora colectivul de actori, sub îndrumarea regiei, le-a făcut față cu succes este acela al creării unei galerii de tipuri feminine distinct individualizate. Admirabil a fost jocul Galinei (Olga Tudorache) cu toată construcția dificilă a rolului impenetrabil eroinei o undă de comportare tendințele către cinism, executînd cu succes trecerea de la o gamă largă de sentimente fără a se abate de la tonalitatea caracterologică, dictată de rol. O oarecare corectare a tonului ironic ostentativ față de Lavruhin (în primul tablou) ar înălțura sub poziția eroinei ce se naște în mînea spectacolului cu privire la eventualele legături între ea și Mișuk. Aceiași dorință o exprimăm și interpretul Ninel (Aurelia Soreescu) ale cărei gesturi întime față de Lavruhin lasă să se înțeleagă lucruri similare. De fapt aceste tendințe cad în egală măsură în sarcina regiei care, permîndu-le, departe de a crea o atmosferă prietenească, ameliorează nuanțele psihologice fine și cele posibilități umbririi schimbărilor interioare ce se petrec. În permanență, în universul sufletesc al eroilor, Olga (în interpretarea Doinei Tutescu) a corespuns în bună măsură intențiilor autorului. Atenția acordată fiecărui moment, gest, cuvînt, de către interpretă a impus spectatorului trăsătură dominantă a personajului, dîndu-le ei generoză, abnegația, cinstea interioară. Fără îndoială cel mai greu rol, Lusia Viedernikova, și-a găsit o interpretă talentată în Ana Dornescu. Păcat însă că în primele tablouri interpretă sarjează inocența eroinei. O linie mai unitară în evoluția psihologică ar spori prețuirea pe care Ana Dornescu o merită cu prisosînță îndeosebi pentru naturalețea emoțională a monologului final, Mătușă Tasia (Florica Demion), prezentă mai mult prin nostalgia după vremea tineretului ei, nu ne-a apărut în toată splendoarea țării sufletiste ce o caracterizează în zilele plecerii Olgei pe front. Apariții episodice, Kuza (Eugenia Marian) și Zoika Tokolovna (Liliana Ticiu) aduc în scenă multă prospectivă tinerescă întregînd diversitatea de maniere actoricești cu care sînt create tipurile feminine din piesă.

Rolul lui Viedernikov constituie pentru Geo Barton una dintre figurile de oameni sovietici create cu o putemică argumentare psihologică. Modul original prin care Geo Barton afirmă

lumul sufletesc ce-l mistuie pe Viedernikov se dezvoltă nu printr-o exagerare psihologizantă a frămîntărilor interioare ci, dimpotrivă, prin reacții determinate strict de mediul cărui mai întîi li opune rezistență și în cele din urmă li deprinde ritmul. Arta actorului, de esență pur realistă, nu scapă din vedere faptul că procesul interior al lui Viedernikov, deși comportă si neuzități, nu baleică nici o clipă pasiv pe loc. Tocmai de aceea credem că discuția cu Pavlik din tabloul III, care reprezintă un element important al transformărilor viitoare ale lui Viedernikov ar trebui să se bazeze de o mai atentă interiorizare. În ceea ce privește realizarea lui Pavlik (Florin Vasiliu), compoziția rolului nu este lipsită de inventivitate scenică. Totuși indicația regională față de echivoc a lui Arbuzov (Pavlik „e un tîrziu slăbit, isteț și visător, care privește lumea cu admirație și uimire”) este neocrotită de tonul distrat, unor cîrări blazate precum și de mimica stingheră, improvizată pe care trebuie să o releve actorul lui Pavlik. În schimb merită totuși a fi luată gîră cu care și-a compus rolurile H. Nicolaie (Trecătorul) și grupul celor trei soldați (Cicerone Ionescu, Ion Ciprian și Vasile Huzum) pentru a deșaga din relicele amurului de factură autentice populare. Rolul lui Lavruhin (N. Motoc), cît și al lui Arhipov (I. Cosma), fără a minimaliza încercările izbutite de interiorizare din unele tablouri, trebuie să arătăm că ele nu s-au distins în chip deosebit, datorită interpretării lineare și, pe alocuri, fals entuziastă.

Numai cu o rîndunică...

Parcă se vorbiseră
pe toți cîți li în-
trebam am dădeau
unul și același răs-
puns.

— Aș vrea să
merg la o întovărire, deschideam
vorba.

— Păi să te duci neapărat la Mes-
creac, — mi se răspundea prompt.
Președintele și vicepreședintele statului
popular raional Aiud, inginerul Victor
Vișă de la secția agricolă a aceluiași
raion, într-un cuvînt toți, m-au în-
dreptat numai și numai către Mescreac.
Pînă la urmă, firește, m-am dus în
sătul cu pricina. Acolo se află într-
adevăr o întovărire bună. A luat
ființă în 1952 și de atunci s-a lărgit
atît de mult încît cuprinde acum 65
de familii cu 135 de hectare teren ara-
bil. Comitetul de conducere în fruntea
cărui se află comunistul Teodor
Lăzăreanu, a organizat oamenii pe echipe.
Acesta rîndunică bună a făcut ca toa-
te muncile să se efectueze în comun.
În lucrarea pămîntului, oamenii din
Mescreac sînt scutite de strîcotele
metodelor agrochimice înaintate. Asta
le-a și ajutat să strîngă în fiecare
an recolte mari. Numai anul acesta de
pildă ei au scos cîte 2500 kg. grâu
și cîte 4400 kg. porumb la hectar. Grî-
ul și porumbul popular raional Aiud
ajută întovărirea mult în toate di-
recțiile. Pe scurt, o întovărire care
grea și putea să-și alie vreo lipsă: la
fel și la privința atitudinii statului
popular raional în ceea ce privește în-
drumarea ei.

Dar toate acestea nu explică toți
de ce atîta zăvăl în jurul Mescreacului.
Oare ceea ce se petrece acolo nu
este ceva firesc? Nedumerirea aceasta
am început să mi-o lămuresc puțin
timp după ce m-am întors de la Mes-
creac, atunci cînd am poposit în De-
cea, o comună tot din raionul Aiud.
Foarte mirat, am aflat că și acolo ex-
istă o întovărire. Mirat, pentru că
niciunul, dar absolut niciunul, din cei
cu care discutaseam, nu pomenise mă-
car un cuvînt despre așa ceva. Am în-
ceput firește să mă interesez de soar-
ta acestei unități, și aflu amănunte
în legătură cu ea. Și numai decît
am prins a pricepe ce-i face pe tovarășii
de la raionul Aiud să se numească
Mescreac. Întovărirea din
Decea a fost constituită și ea tot în
1952. N-a rămas ca la începutul ei, ca
și cea din Mescreac, s-a mîrșit prin
primirea unor noi membri. Dar asemă-
narea dintre cele două unități se re-
duce numai la fapt. Pentru că în toa-
te celelalte privințe ele se deosebesc
foarte mult una de alta.

La întovărirea din Decea, organi-
zarea muncii lasă foarte mult de dorit.
Nici vorbă de echipe sau de altceva
în genul acesta. Oamenii fac în com-
un foarte puține lucruri. În fiecare
primăvară, după arat, partea de teren
rezervată unor culturi cum ar fi por-
umbul, floarea-soarelui și altele, este
parcelată și împărțită la oameni pen-
tru a fi lucrată în mod individual. Pe
lingă faptul că provoacă multe în-
curcături, întrucît nu fiecare este mul-
țumit cu bucată ce-o primește, aceas-
ta practică mai are ca rezultat și faptul
că limitează posibilitatea aplicării
metodelor agrochimice înaintate. Se-
mănatul porumbului în cultură așeză-
te în pîrînt, polenizarea lui artificială
și alte lucrări lesne de făcut, în ca-
zul cînd de înăpăstirea lor se ocupă

în legătură cu situația
întovăririlor
din raionul Aiud

singur. Urmarea acestei stări de fapt
este lesne de bănuț. Recoltele au fost
în fiecare an, modeste. Anul acesta de
porumb de pildă, a ajuns doar pînă
la 2800 kg. la hectar, deși condi-
țiile, după cum se vede din exemplul
Mescreacului, au fost prielnice unei
producții mult mai mari. Nu numai
cu porumbul se întâmplă așa ci și cu
celelalte culturi.

Vina acestei situații, o poartă, în
primul rînd, comitetul executiv al
statului popular raional Aiud. Mem-
brii săi, începînd chiar cu președîn-
tele, se poartă cît se poate de neatenți
cu întovărirea din Decea. Activișii
de la raion, trec zilnic și pe acolo.
Dar cum vin așa se duc. Deși obser-
văm anumite neglijențe, ei nu se obse-
sesc să dea vreo îndrumare, vreun
sprijin. Uneori — și asta-i și mai rău
— dacă iau anumite măsuri, acestea
sînt de așa natură încît înăbușe și
paletele inițiative ale întovăririlor.
Anul trecut de pildă, întovărirea din
Decea a căutat să pună capăt muncii de
unul singur a membrilor organizînd
un fel de brigăzi. Poate, ceea ce în-
cepuseră ei nu era cum ar fi trebuit,
poate forma organizatorică pe care o
apătaseră nu era cea mai potrivită.
Dar în loc să caute să scoată la lăve-
ră rîul și să-l înăbușe, tovarășii de
la statul popular raional Aiud „dis-
pus” doar desființarea brigăzilor fără
să propună nimic în loc.

S-ar putea crede că întovărirea
din Decea constituie o excepție. Dar
în același situație se află și întovă-
rirea din Lunca Muresului și cea din
Clujului și mai toate celelalte.
De aici se poate desprinde ușor con-
cluzia că membrii comitetului executiv
al statului popular raional Aiud folo-
sesc întovărirea din Mescreac ca
pe-un paravan în spatele căruia să-și
ascundă gravele lor lipsuri. Această
atitudine caracteristică de altfel și al-
tor comitete executiv raionale se cere
grabnic lichidată. Comitetul executiv
raional Aiud are datoria să ajute în
această măsură toate întovăririle
din raza sa de activitate. Ajutorul a-
cesta trebuie să aibă ca rezultat pro-
movera spiritului colectiv și al in-
ter-ajutorării reciproce în rîndul in-
tovăririlor, organizarea muncii în așa
fel, încît aceasta să poată lupta cu
mai mulți sorți de izbindă pentru ob-
ținerea unor recolte mari. În această
direcție nu există firește rețete ge-
nerale valabile dar anumite inițiative
ca de pildă cea privind constituirea
echipelor pot și trebuie să fie extinse.

Nu mai cu o rîndunică nu se face
primăvară, spune un vechi și cunos-
cut proverb. Același lucru și în pri-
vința sprijinirii întovăririlor. Nu
înseamnă că-și îndeplinești cum se cu-
vine sarcinile legate de acest sector
dacă te ocupi numai de-o unitate și-o
folosești ca paravan pentru a-ți acoperi
lipsurile izvorite din neîndrumarea
celorlalte. Comitetul executiv al
statului popular raional Aiud să ia
aminte și să tragă din asta învăță-
mintele care se impun.

ION PAVELESCU

ȘTIRI SPORTIVE

● La cea de-a VII-a ediție a Jocuri-
lor Olimpice de iarnă, care se vor des-
fășura între 27 ianuarie și 6 februarie
1956, la Cortina d'Ampezzo (Italia),
țara noastră va fi reprezentată la bob
(de 2 și 4 persoane) și schi (fond, co-
borîre, sărituri).

În vederea participării la această
competiție sportivă noastră se antre-
nează la Orasul Stalin și Predeal.

● La Copenhaga s-a disputat în
ziua de 9 noiembrie întâlnirea de fo-
bal dintre echipele T.D.S.A. Moscova
și echipa daneză „Alliansen”, una dintre
cele mai bune din țară. Jocul a luat
sfîrșit cu rezultatul de 2-1 în favo-
ra fotbalistilor sovietici.

● Miercuri a părăsit Parisul, ple-
cînd spre Moscova, echipa fotbalistilor
francezi care vor lua parte la marile
concurs internaționale de nație orga-
nizat în capitala Uniunii Sovietice în-
tre 13 și 15 noiembrie.

● Joi s-au desfășurat în Capitală
două jocuri decisive în lupta pentru
desemnarea echipei campioane repu-
blicane la rugbi pe ambele echipe.
Echipa Locomotivei „Grivita Rosie” a ob-
ținut o prețioasă victorie cu 6-3
(0-0) în fața echipei Dinamo-Bucu-
rest. Cu un rezultat surpriză s-a în-
cheiat întâlnirea dintre echipele C.C.A.
și echipa Dinamo IX: 3-3.

● În runda a 8-a a turneului inter-
național de şah de la Zagreb s-au în-
registrat următoarele rezultate: Filip-

Smslov 1/2-1/2; Trifunovic-Karakla-
jić 1-0; Gligoric-Bertok 1-0;
O'Kelly-Bisguier 1-0; Udovcic-Dick-
stein 0-1; Matanovic-Minev 0-1;
Barcza-Ivkov 0-1; Fuderer-Rabar
1/2-1/2. Două partide au fost întreru-
te.

Maestrul iugoslav Udovcic a anun-
țat că cedează fără joc partida întreru-
ptă cu Smslov în runda a 7-a.

După 8 runde în clasament conduce
Smslov (U.R.S.S.) cu 6 puncte urmat
de Trifunovic (Iugoslavia) cu 5/2.

● Recentă decizie a C.C.F.S.-ului,
care va intra în vigoare pe data de 8
decembrie a.c., stabilește noi norme de
trecere a jucătorilor de fotbal dintr-un
colectiv în altul. Transferarea jucăto-
rilor se poate face o singură dată pe
an între 15 decembrie și 5 ianuarie.
Jucătorii transferați capătă drept de
joc pentru nouul colectiv după un an
de la angajarea lor în cîmpul muncii
la noua întreprindere și după un an
de la jucarea ultimului meci pentru
vechiul colectiv. Jucătorii chemați să-și
facă stagiul militar, cei lăsați la vatră
și absolvenții Institutelor de învățămînt
superior vor căpăta drept de joc
imediat după efectuarea formelor de
transfer. Transferul jucătorilor de la o
organizație inferioară la una superio-
ră în cadrul aceleiași asociații se
poate face în cursul anului, dar nu
mai înainte de începerea campionatu-
lui și întreruperea și returul campiona-
tului.

INFORMATII

La Casa Prieteniei Romîno-Sovietice
a avut loc ieri după-amiază cea de-a
doua conferință din ciclul „Mari scrii-
tori sovietici”.

Cu acest oîrî, scriitorul Mihai Dra-
gomir a vorbit despre „Vladimir Ma-
lakovsky, marele poet al epocii sovie-
tice”.

Societatea pentru Răspîndirea Știin-
ței și Culturii anunță conferința „15
ani de la dărmarea închisorii „Dana-
na”, pe care o va ține conf. univ. Va-
sile Hurmuz, candidat în științe isio-
rice”.

Conferința va avea loc vineri 11
noiembrie, ora 18, în sala S.R.S.C. din
str. Biserica Amzel nr. 5-7.

Sub auspiciile Institutului Român
pentru Relațiile Culturale cu Străină-
tatea, ieri la amiază s-a deschis la Pa-
latul Pionierilor din Capitală „Expozi-
ția de pictură și desen a copiilor fin-
landezi”.

Cu prilejul sărbătoririi în țara no-
astră a celei de-a 10-a aniversări a în-
ființării Federației Democratice Interna-
ționale a Femelor, la 22 noiembrie se
va deschide la Muzeul de artă și

R.P.R. o expoziție de artă plastică in-
titulată „Femeia în artă plastică din
R.P.R.”.

Expoziția este organizată de Comite-
tul Femelor Democratice din R.P.R. cu
sprijinul Muzeului de artă.

CĂRȚI NOI

IN EDITURA

PENTRU LITERATURĂ ȘI ARTA:

Doine, cîntece, strîgături (Antolo-
gie alcătuită de A. Amzelescu și
G. Ghiță).

416 pagini — 4 lei.

IN EDITURA TINERETULUI

Petru Dumitriu: Pasărea furtunii
(ediția a II-a).

408 pagini — 7,60 lei.

Gottfried August Bürger: Mün-
chhausen (Traducere de Ion Ma-
rin Sadeveanu).

124 pagini — 3,10 lei

Lucrările conferinței de la Geneva

Sedința din 9 noiembrie

GENEVA 10 (Agerpres). — Cores-
pondentul special al agenției TASS
transmite: La cea de-a 9-a sedință a
conferinței miniștrilor Afacerilor Ex-
terne al Franței, Angliei, Uniunii So-
vietice și S.U.A., care a fost prezidată
de A. Pinay, a continuat discutarea
primului punct de pe ordinea de zi —
securitatea europeană și Germania.

H. MACMILLAN, care a luat pri-
mul cuvînt, a declarat că a avut
posibilitatea să citească foarte minu-
țios declarația făcută de V. M. Molot-
ov la sedința precedentă și că prima
impresie pe care și-a făcut-o cînd a
ascultat această declarație s-a confir-
mat.

Intorcîndu-se de la Moscova, a afir-
mat H. MacMillan, domnul Molotov
a făcut o declarație care reprezintă nu
o contribuție la rezolvarea problemei
ce stă în fața noastră, ci un mod și
mai negativ de a aborda această pro-
blemă. Am discutat timp de nouă zile,
dar acestea au fost discuții pe o bază
comună și anume pe baza direcțio-
nelor de sefi guvernatori. Acum însă,
se pare că are loc un fenomen care
echivalează cu renunțarea la direc-
tivele guvernului sovietic nu mai este
de acord să se țină alegeri libere în in-
teraga Germania. Aceasta este o de-
clarație foarte serioasă care creează
o situație foarte serioasă. Nu știu cum
se poate continua discutarea primului
punct de pe ordinea de zi în așa fel
încît această discuție să folosească
activității noastre. Întrucît acest punct
are o însemnătate excepțională de
mare, înscuturul nostru în acest do-
meniu nu poate să nu influențeze și
spiritul cu care vom aborda discuta-
rea punctelor 2 și 3 de pe ordinea
de zi.

H. MacMillan a declarat că el vrea
totuși să tragă concluzii asupra rezul-
tatelor activității desfășurate pînă în
prezent. După părerea sa, aceste re-
zultate se rezumă la următoarele: a
avut loc un prețios schimb de păreri
în cursul cărui s-a realizat un anu-
mit progres. Dacă guvernul sovietic
ar fi de acord cu unificarea Germa-
niei, conferința ar fi ajuns fără mîlă
greutate la un acord în privința
sistemului de securitate. Pe de altă
parte, a declarat H. MacMillan, există
o pierdere serioasă și anume pierde-
rea încrederei pe viitor. După părerea
delegației U.R.S.S., a spus MacMil-
lan, Germania nu poate fi reunificată
atît timp cît nu va fi lichidată
N.A.T.O. și Uniunea Europeană ob-
ținute. Aceasta înseamnă, după părerea
lui MacMillan, că guvernul sovietic
vrea să folosească fericirea, unitatea
și independența poporului german ca
pioni în jocul său care urmărește zdro-
birea „sistemului defensiv al occiden-
tului”.

Dar, chiar dacă N.A.T.O. și Uni-
unea Europeană occidentale ar fi lichida-
te, a spus MacMillan, guvernul so-
vietic nu ar acceda poporului german
libertate și independență. El a de-
clarat că Uniunea Sovietică ar dori să
impună Germaniei sistemul care exis-
tă în Germania răsăriteană sau să
lase Germania scindată.

Prezidenț în acest fel poziția Uni-
unii Sovietice. H. MacMillan a spus
că puterile occidentale nu vor renunța
la N.A.T.O. și la Uniunea Europeană oc-
cidentale și că poporul german nu
vrea să-și piardă independența și „un
satelit al constelației comuniste”. Dacă
guvernul sovietic, a declarat H. Mac-
Millan, va continua o astfel de poli-
tică, aceasta va contribui la crearea
unei primejdii permanente și va redu-
ce tot mai mult șansele de rezol-
vare a problemei în discuție.

După aceea a luat cuvîntul J. DUL-
LES. El a formulat în felul următor
părerea guvernului S.U.A. în legătură
cu declarația din 8 noiembrie a lui
V. M. Molotov: în primul rînd, a spus

Domnul președinte, domnilor,

Mi se pare că ar fi just să răspund
în ansamblu la observațiile făcute de
dl. MacMillan, dl. Dulles și dl. Pinay
asupra principalelor probleme la care
s-au referit.

Avem în fața noastră directivele
sefiilor guvernatori și trebuie să verifi-
căm dacă îndeplinesc în mod just sau
nu aceste directive. Delegația so-
vietică consideră întrucît legitîm un
asemenea mod de a aborda proble-
ma. Totodată, trebuie să fim de acord
că nimeni dintre noi nu are dreptul
să dea o interpretare proprie acestor
directive, fără a ține seama de po-
ziția celeilalte părți, întrucît este
știut că directivele constituie rezulta-
tul unei anumite puneri de acord a
vederilor celor trei puteri și U.R.S.S.

Se fac aici încercări de a reduce
întreaga problemă pe care o discutăm,
problema securității europene și Germa-
niei, la problema alegerilor pe in-
teraga Germania. Firește că nu pu-
tem face aceasta dacă vrem să res-
pectăm directivele. Noi înțelegem bine
mîntă că la conferința sefiilor guver-
nelor s-au făcut încercări de a pune
pe primul plan problema germană și
alegerile pe întreaga Germania. Dar
acest punct de vedere nu a fost adop-
tat. Noi înțelegem bine mîntă de aseme-
nea, și acest lucru s-a oglîn-
dit în directive, că se recunoaște
legătura strînsă care există între pro-
blema securității europene și proble-
ma reunificării Germaniei. Dar sefi
guvernului nu s-au înțeles numai asu-
pra acestui lucru. Ei au căutat de
acord și asupra faptului că la discu-
tarea acestor două probleme, securi-
tatea europeană și Germania, să se
pună pe primul plan problema secu-
rității europene. De ce se uită oare
aceasta? Priviți directivele și veți
vedea că în punctul pe care îl discu-
tăm acum, problema securității euro-
pene este pusă pe planul II-ii. Toți
aici se fac încercări de a pune în
umbră această problemă, ca fiind se-
cundară. Noi nu putem fi de acord
cu aceasta.

În directive nu se spune că Ger-
mania unificată trebuie să intre în
mod obligatoriu în N.A.T.O., iar acum
ni se propune să subscriem la a-
ceasta. Ni se propune de asemenea

Dulles, punctul de vedere sovietic, în
cazul cînd se va insista asupra lui,
va permanentiza condițiile care pun
în primejdie pacea în Europa. În al
doilea rînd, această declarație consti-
tue o lovitură zdrobitoare dată po-
zibilității de stabilire a condițiilor de
încredere reciprocă între noi și Uni-
unea Sovietică.

Restul cuvîntărilor lui Dulles a fost
consacrat încercărilor de a motiva a-
ceste afirmații.

Uniunea Sovietică, a susținut el,
declarat în modul cel mai categoric că
securitatea în Europa poate fi cel mai
bine asigurată prin continuarea scin-
dării Germaniei, cel puțin pînă cînd
Germania va putea fi unificată în
condițiile sovietizării ei totale.

Problema a căror examinare ne-a
fost încredințată de sefi guvernatori,
a continuat Dulles, se referea la fe-
tul în care pot fi asigurate securi-
tatea europeană și unificarea Germa-
niei, probleme care după cum am a-
rătat sefi guvernatori, sînt strîns lega-
te una de alta. Interpretarea justă a
directivei este aceea că sefi guver-
natori guvernatori au recunoscut că secu-
ritatea europeană va fi pusă în pri-
mejdie în cazul cînd Germania nu va
fi reunificată. Aceasta constituie, fără
îndoială, punctul de vedere al guver-
nului S.U.A. Dulles a susținut în con-
tinuare că puterile occidentale înde-
plinesc în mod loial, potrivit spuselor
sale, directivele sefiilor guverna-
tori, au propus stabilirea unui sistem
de securitate bazat pe reunificarea
Germaniei și au prezentat propuneri
concrete în acest sens, mult mai mari
decît oricînd în trecut, care asigură
pacea. La urile pozitive ale acestor
propuneri, a continuat el, sînt atît
de clare încît Uniunea Sovietică, studin-
du-le, a prezentat ea însăși propuneri
suplimentare cu privire la măsurile
de securitate. Aceste propuneri ale
Uniunii Sovietice însă, ca și toate pro-
punerile ei anterioare, sînt bazate pe
menținerea divizării Germaniei.

Atribuirea Uniunii Sovietice intenția
de a permanentiza scindarea Germa-
niei și referindu-se la învătămintele
tratatului de la Versailles, Dulles a
declarat: Facem apel la guvernul so-
vietic să nu permanentizeze divizarea
Germaniei deoarece aceasta va pune
în primejdie securitatea europeană.
Oare nu putem învăța din lecțiile
Versailles-ului? Adresăm acest apel
și vom continua să-l adresăm guver-
nului sovietic. Sper că înțelepciunea
va triumfa.

J. Dulles a trecut apoi la expune-
rea punctului său de vedere privind
felul în care poziția sovietică se va
reflecta în relațiile internaționale în
general.

El a arătat că discutarea primului
punct de pe ordinea de zi a dus la un
acord într-o serie de probleme refe-
riroare la asigurarea securității, cea-
ce a fost subliniat, atît de puterile
occidentale cît și de delegația sovie-
tică. Cînd însă conferința a trecut
la examinarea problemei reunificării
Germaniei, delegația sovietică a refu-
zat, după cum a susținut el, să exa-
mineze propunerile serioase și amă-
nușite ale puterilor occidentale și nici
nu a prezentat propuneri proprii. În
ce privește propunerea sovietică cu
privire la crearea unui Consiliu pe
întreaga Germania, această propunere,
după părerea lui Dulles, nu prevede
vreo responsabilitate a acestui consi-
liu în ce privește reunificarea Germa-
niei.

Guvernul S.U.A., a spus J. Dulles,
consideră că refuzul guvernului Uni-
unii Sovietice de a examina în mod
serios problema reunificării Germaniei
într-un acord dintre sefi guverna-
tori, înlocuiește negativ asupra
asamblului relațiilor dintre Uniunea
Sovietică și alte țări, inclusiv S.U.A.
Nu aș da dovadă de sinceritate, a

Cuvîntarea rostită de V. M. Molotov

să numim acest lucru garanții pentru
U.R.S.S. și pentru celelalte state iubi-
toare de pace din Europa, deși am
spus în repetate rînduri, și dvs. știți
bine aceasta, că N.A.T.O. este îndrep-
tat împotriva Uniunii Sovietice și nu
numai împotriva U.R.S.S., și că avînd
în vedere aceasta, noi nu putem
firește, contribui la întărirea acestei
grupări militare îndreptată împotriva
Uniunii Sovietice.

În directive nu se spune că la con-
ferința noastră trebuie să pornim de
la situația că Germania occidentală,
care a pîsit pe calea reunificării și
a intrat în grupările militare ale pu-
terilor occidentale, trebuie să înghea-
te Germania răsăriteană și că Uniunea
Sovietică trebuie să contribuie la a-
ceasta. Despre aceasta nici nu se pu-
tea vorbi în directive, iar acum ni se
propune să acceptăm acest lucru ca
un adevăr pe care trebuie să-l sprijim.
Neîntemeiata unei asemenea pro-
puneri este o totuși evidentă.

CE URMĂRESC ÎN REALI-
TATE PROPUNERILE
OCCIDENTALE

DI. Pinay a vorbit ieri și astăzi de-
spre faptul că tratatul propus de cele
trei puteri occidentale la 28 octom-
brie ar conține garanții de securitate
pentru Uniunea Sovietică și celelalte
state europene. Este interesant de re-
marca că menționînd aceasta, dl.
Pinay este de părere că pentru Franța
aceste garanții sînt insuficiente. El
consideră că pentru Franța este o ga-
ranție mai bună N.A.T.O. cu partici-
parea Germaniei reunificate. Cum
trebuie înțeles oare dl. Pinay? Reiese
că proiectul de tratat cu privire la
garanțiile de securitate pentru statele
europene, apărut de dînsul, nu oferă
adevărate garanții pentru Franța, în-
timp ce pentru U.R.S.S., Polonia și
alte țări consideră că aceste garanții
sînt suficiente. Un raționament des-
tă de straniu și neconvincător.

DI. Pinay a repetat de cîteva ori
de bune sint garanțiile care sînt
oferite, potrivit tratatului celor trei
puteri, Uniunii Sovietice, Poloniei și
altor state europene, însă el nu s-a
deceș nicio dată să răspundă la între-
barea pusă în repetate rînduri de noi.

declarat Dulles, dacă n-aș spune că
în măsura în care este vorba de
S.U.A., ceea ce s-a petrecut aici a
subminat în mare măsură încrederea
care a apărut după conferința sefiilor
guvernatori. El a adăugat că pot exis-
ta, desigur, pace și relații limitate
chiar între popoare care nu au încre-
dere în ceea ce s-a căzut de acord la
nivelul cel mai înalt, dar în aseme-
nea condiții relațiile vor fi îngreua-
te și limitate.

După ce a declarat că ceea ce s-a
făcut, sau mai bine zis ceea ce nu s-a
făcut la conferință, în ciuda direc-
țivelor concrete ale sefiilor guvernatori,
va fi primit în întreaga lume cu mare
dezamăgire și temeri, Dulles a spus:

Noi nu vrem să ne întorcem la
condițiile care au existat înainte con-
ferinței din iulie a sefiilor guvernatori.
Considerăm că obiectiv al nostru con-
tinuarea luptei pentru o pace echita-
bilă și trainică prin toate mijloacele
pe care le avem la dispoziție. Regret
profund însă esecul pe care Uni-
unea Sovietică l-a adus securității
europene și spiritului Genevei.

J. Dulles a declarat în încheiere
că speră că Uniunea Sovietică, dacă
nu astăzi, atunci în curînd, va ține
seamă în mod loial” de directivele
sefiilor guvernatori și anume că Germa-
nia trebuie reunificată prin alegeri
libere. Cînd va sosi această zi, a spus
el, securitatea europeană va fi asigura-
tă și spiritul Genevei va putea da
roadele pe care lumea le aștepta de
la el.

A. PINAY, care a luat cuvînt după
J. Dulles, a repetat de asemenea afir-
mațiile lui MacMillan și Dulles po-
tînd că scopul guvernului sovietic
ar fi „răspîndirea comunismului” în
întreaga Germania și că acest lu-
cru ar fi ilustrat de declarația făcută
de delegația sovietică în sedința ante-
rioră.

A. Pinay a susținut că poziția gu-
vernului francez se bazează pe înțele-
gerea pe care o manifestă față de
grijă Uniunii Sovietice pentru secu-
ritatea ei și că propunerile puterilor
occidentale pornesc de la dorința de
a asigura această securitate. El a
negat din nou că garanțiile de secu-
ritate propuse de puterile occidentale
ar intra în vigoare numai în cazul
cînd Germania unificată va intra în
N.A.T.O.; aceste garanții n-ar fi, po-
tînd spusurile sale, supuse unei anu-
lări unilaterale. Pinay a repetat în
continuare afirmațiile sale anterioare
despre caracterul real și concret al
garanțiilor propuse de puterile oc-
cidentale, precum și despre aceea că
securitatea țărilor vecine cu Germa-
nia, care ar fi de acord să participe
la tratatul propus de puterile ocide-
ntale, ar fi asigurată în mod eficace.

El a declarat că propunerile puterilor
occidentale pot fi înlocuite sau îmbu-
nătățite. Potrivit spusurilor sale, ace-
ste propuneri prevăd etape succesive
în reunificarea Germaniei și organi-
zarea securității, însă desigur, a spus
el, o asemenea evoluție trebuie să fie
posibilă dacă se vor adopta hotărîri
categorice și principiale de către cele
care poartă răspunderea pentru adop-
tarea acestor hotărîri, și anume de
către cele patru puteri. Ele pot mar-
ca începutul procesului de restabilire
a unității germane.

A. Pinay a susținut că delegația
sovietică ar fi refuzat să examineze
propunerile puterilor occidentale în
problema securității și unității ger-
mane și că ea însăși n-ar fi propus
nimic concret, nimic realist.

Este oare realist, a spus Pinay, să
se ceară puterilor occidentale să-și
distrugă bazele securității lor, fără a
li se propune nimic în schimb? El a
declarat că securitatea Franței ar fi
pusă într-o serioasă primejdie în ca-
zul că ar triumfa punctul de vedere
al delegației sovietice.

După aceea a luat cuvîntul V. M.
MOLOTOV.

În momentul de față, situația rea-
lă la lucrurile în Germania este de
așa natură încît reprezentanții Ger-
maniei occidentale și răsăritene în
fapt nu se înțeleg, deoarece una
din părți continuă să se poarte de
cu cea laltă parte. Acest lucru nu
poate continua, firește, multă vre-
me. Dvs. știți la fel ca și noi că de
pildă Ollenhauer, liderul partidului
social-democrat — unul din cele mai
mari partide din Germania occiden-
tală — care se află aici la Geneva,
sprijină punctul de vedere că între
Germania occidentală și cea r

Lucrările conferinței de la Geneva

Sedința din 10 noiembrie

GENEVA 10 (Agerpres). — La 10 noiembrie a avut loc la Geneva a 10-a sedință a conferinței miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri.

Hotărârea conferinței miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri în problemele reducerii armamentelor și interzicerii armei atomice

(Propunerea delegației U. R. S. S.)

I

În scopul micșorării încordării în relațiile dintre state, al întăririi încrederii reciproce dintre ele și al înfruntării primejiei unui nou război, guvernele Uniunii Sovietice, Statelor Unite ale Americii, Marii Britanii și Franței recunosc că este necesară să depună eforturi pentru încheierea cît mai grabnică a unei convenții internaționale care să prevină reducerea armamentelor și interzicerea armei atomice.

Ca urmare a schimbului de păreri în problema reducerii armamentelor și interzicerii armei atomice ele au acordat de acord asupra următoarelor:

1. — Nivelurile forțelor armate ale S.U.A., U.R.S.S. și Chinei vor fi stabilite la 1.000.000—1.500.000 de oameni pentru fiecare dintre aceste puteri; pentru Anglia și Franța — la cîte 650.000 de oameni, urmînd ca problema nivelului prevăzut pentru China, ca și celelalte probleme referitoare la forțele armate ale Chinei să fie examinate cu participarea guvernului Republicii Populare Chineză.

Nivelurile forțelor armate pentru toate celelalte state nu vor depăși 150.000—200.000 de oameni și urmează să fie stabilite de comun acord la o conferință internațională corespunzătoare.

2. — Interzicerea totală a armei atomice și cu hidrogen intră în vigoare la înfruntarea reducerii armamentelor clasice și a forțelor armate cu 75 la sută din reducerea asupra cărora s-a acordat de acord. Scoaterea acestei arme din arsenalul statelor și distrugerea ei va fi terminată în cursul perioadei de reducere a armamentelor.

După aceea a luat cuvîntul J. F. Dulles, care exprimîndu-și „primele impresii” a susținut că propunerile sovietice nu iau în considerare în primul rînd propunerea președintelui Eisenhower, ci o consideră doar ca pe o posibilitate. El a declarat că S.U.A. vor rămîne înarmate pînă cînd se va stabili încrederea între state.

A luat cuvîntul în continuare A. Pinay. El a declarat că în prezent nu există posibilități pentru traducerea în viață a unui plan general privind dezarmarea. Privitv lui Pinay, ar fi posibilă numai adoptarea unor măsuri preliminare privind inspecția și controlul.

Ministrul de Externe al Marii Britanii, MacMillan a spus o propunere din partea celor trei puteri occidentale. Propunerea occidentală conține formulări generale de principiu; ea se referă la renunțarea la folosirea armelor nucleare, necesitatea de a se ajunge la

Sedința a fost prezidată de MacMillan. Miniștrii au început discutarea punctului doi de pe ordinea de zi — problema dezarmării. Primul a luat cu-

vîntul șeful delegației sovietice V. M. Molotov, care a făcut o expunere și a prezentat următoarele propuneri în problema dezarmării.

1. — În cursul zilei de 9 noiembrie au avut loc cîinci întrevederi între grîniceri pakizanezi și afgani la grînică dintre cele două țări. S-au înregistrat morți.

2. — Consiliul de Miniștri al R. P. Bulgariei a adoptat o hotărîre cu privire la reducerea, cu începere de la 1 mai 1955, a duratei serviciului militar activ în termen. (A.T.B.).

3. — La 9 noiembrie s-a deschis la Cairo sesiunea extraordinară a Comitetului Politic al Ligii Arabe. Pe ordinea de zi figurează agresiunea trupelor engleze împotriva oazei Dura-

4. — În cursul zilei de 9 noiembrie au avut loc cîinci întrevederi între grîniceri israelieni și cele egipțiene; atitudinea țărilor occidentale față de popoarele arabe. (France Presse).

5. — La 9 noiembrie, Comitetul Politic al O.N.U. a început examinarea propunerii renunțării la folosirea armei atomice în Comitetul de problemele cerene. (TASS).

6. — Un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al Ceylonului a declarat că „Ceylonul nu recunoaște” Republica Vietnam de sud pînă cînd nu va fi unificat întregul Vietnam. (Reuter).

7. — Referindu-se la decizia Curții Supremă a S.U.A. care prevede desființarea segregării rasiale în parcuri, pe terenurile de sport și în stăruirile publice, procurorul general al statului Georgia, Eugene Cook, a declarat că autoritățile statului Georgia refuză categoric să aplice noua decizie. (Agerpres).

8. — La 10 noiembrie a sosit la Cairo ministrul de Externe al Canadei, Lester Pearson. În dimineața aceleiași zile, el a avut o întrevedere cu Abdel Nasser, primul ministru al Egiptului. (Agerpres).

9. — La Viena a avut loc semnarea unui acord cu privire la comunicațiile aeriene între U.R.S.S. și Austria. (TASS).

10. — În noaptea de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

ÎNCEPUTUL

● Buletinul de știri al Casei Albe anunță că în cursul zilei de vineri președintele Eisenhower va părăsi spitalul pînă la Washington. (Agerpres).

● În cursul zilei de 9 noiembrie au avut loc cîinci întrevederi între grîniceri pakizanezi și afgani la grînică dintre cele două țări. S-au înregistrat morți.

● Consiliul de Miniștri al R. P. Bulgariei a adoptat o hotărîre cu privire la reducerea, cu începere de la 1 mai 1955, a duratei serviciului militar activ în termen. (A.T.B.).

● La 9 noiembrie s-a deschis la Cairo sesiunea extraordinară a Comitetului Politic al Ligii Arabe. Pe ordinea de zi figurează agresiunea trupelor engleze împotriva oazei Dura-

● În cursul zilei de 9 noiembrie au avut loc cîinci întrevederi între grîniceri israelieni și cele egipțiene; atitudinea țărilor occidentale față de popoarele arabe. (France Presse).

● La 9 noiembrie, Comitetul Politic al O.N.U. a început examinarea propunerii renunțării la folosirea armei atomice în Comitetul de problemele cerene. (TASS).

● Un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al Ceylonului a declarat că „Ceylonul nu recunoaște” Republica Vietnam de sud pînă cînd nu va fi unificat întregul Vietnam. (Reuter).

● Referindu-se la decizia Curții Supremă a S.U.A. care prevede desființarea segregării rasiale în parcuri, pe terenurile de sport și în stăruirile publice, procurorul general al statului Georgia, Eugene Cook, a declarat că autoritățile statului Georgia refuză categoric să aplice noua decizie. (Agerpres).

● La 10 noiembrie a sosit la Cairo ministrul de Externe al Canadei, Lester Pearson. În dimineața aceleiași zile, el a avut o întrevedere cu Abdel Nasser, primul ministru al Egiptului. (Agerpres).

● La Viena a avut loc semnarea unui acord cu privire la comunicațiile aeriene între U.R.S.S. și Austria. (TASS).

● În noaptea de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

la începutul zilei de 9 spre 10 noiembrie, Adunarea Națională franceză a reluat dezbaterile în legătură cu stabilirea sistemului de vot pentru viitoarele alegeri înaintea termenului, după cum s-a anunțat, comisia pentru sufragiu universal a Adunării a respins amendamentul reacționar propus de Consiliul Republicii care prevedea organizarea alegerilor pe arondismente în două tururi.

Adunarea Națională a reluat dezbaterile asupra adopției sistemului electoral pe bază de scrutin proportional cu reprezentare proporțională.

În cadrul dezbaterilor, deputații reprezintă diferite grupuri parlamentare au depus o serie de propuneri „contra-moșni”, care au fost respinse rînd pe rînd.

La orele 3/4 noaptea, dezbaterile au fost suspendate din nou și un nou consiliu de miniștri a avut loc la sedința Adunării Naționale.

„Borba” despre problemele privind Europa răsăriteană

BELGRAD 10 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul într-un articol de fond recentele „tratare” dintre președintele R.P.F. Iugoslaviei, Tito, și secretarul de stat al S.U.A., Dulles, ziarul „Borba” scrie:

„Se vorbește că sînt în curs tratative politice. Tito-Dulles s-a vorbit și despre unele probleme privind Europa răsăriteană, adică despre probleme privind un teritoriu din care din punct de vedere geografic face parte și Iugoslavia. Se poate presupune că din partea noastră cu acest prilej s-a subliniat însemnătatea declarației Tito-Bulgărin de la Belgrad, care stabilește actuala relații dintre Iugoslavia și Uniunea Sovietică.

În acest important document internațional se subliniază în mod deosebit principiile consecvenței democratice ale relațiilor internaționale, formulate

Hotărîrea Comitetului Central al P. C. U. S. și Consiliului de Miniștri al U. R. S. S. cu privire la înlăturarea exagerărilor în proiectarea și execuția construcțiilor

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS transmite: A fost dată publicității o hotărîre a Comitetului Central al P.C.U.S. și Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la înlăturarea exagerărilor în proiectarea și execuția construcțiilor. Hotărîrea este semnată de N. S. Hrușciov, prim secretar al Comitetului Central al P.C.U.S. și de N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

În hotărîre se subliniază că în Uniunea Sovietică se desfășoară lucrări uriașe de construcție și reconstrucție a orașelor, așezărilor și întreprinderilor industriale. Se întărește în proporții mari construcția agricolă, îndreptîndu-se în regiunile de valorificare a pămînturilor virgine și infertile. Au fost construite multe case de locuit și clădiri publice bune și economice, cu o planificare rațională a spațiului. Hotărîrea enunță în continuare o seamă de realizări.

Succesele în proiectare și execuție, se spune în hotărîre, ar fi și mai importante dacă n-ar exista piedicile pe care le reprezintă marile lipsuri și greșeli existente în acest domeniu. Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. constată că în lucrările multor arhitecți și organizații de proiectare a luat o largă răspîndire preocuparea pentru aspectul exterior al arhitecturii, comitîndu-se mari exagerări, ceea ce nu corespunde liniei partidului și guvernului în domeniul arhitecturii și construcțiilor.

Lăsîndu-se antrenat de aspectul exterior, mulți arhitecți se ocupă mai ales cu ornatarea fațadelor clădirilor, nu sînt preocupati de îmbunătățirea distribuției raționale a spațiului.

Încheierea hotărîrii, Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. își exprimă convingerea că organizațiile de partid, sovietice și sindicale, muncitorii, inginerii, tehnicienii, arhitecții și oamenii de știință își vor orienta eforturile, cunoștințele și experiența spre înlăturarea în timpul cel mai scurt a lipsurilor existente în proiectare și execuție, ceea ce va contribui la ridicarea considerabilă a nivelului de trai al poporului și la întărirea economiei Uniunii Sovietice.

Încheierea hotărîrii, Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. își exprimă convingerea că organizațiile de partid, sovietice și sindicale, muncitorii, inginerii, tehnicienii, arhitecții și oamenii de știință își vor orienta eforturile, cunoștințele și experiența spre înlăturarea în timpul cel mai scurt a lipsurilor existente în proiectare și execuție, ceea ce va contribui la ridicarea considerabilă a nivelului de trai al poporului și la întărirea economiei Uniunii Sovietice.

Încheierea hotărîrii, Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. își exprimă convingerea că organizațiile de partid, sovietice și sindicale, muncitorii, inginerii, tehnicienii, arhitecții și oamenii de știință își vor orienta eforturile, cunoștințele și experiența spre înlăturarea în timpul cel mai scurt a lipsurilor existente în proiectare și execuție, ceea ce va contribui la ridicarea considerabilă a nivelului de trai al poporului și la întărirea economiei Uniunii Sovietice.

Încheierea hotărîrii, Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. își exprimă convingerea că organizațiile de partid, sovietice și sindicale, muncitorii, inginerii, tehnicienii, arhitecții și oamenii de știință își vor orienta eforturile, cunoștințele și experiența spre înlăturarea în timpul cel mai scurt a lipsurilor existente în proiectare și execuție, ceea ce va contribui la ridicarea considerabilă a nivelului de trai al poporului și la întărirea economiei Uniunii Sovietice.

Încheierea